

باسمه تعالى		
نام و نام خانوادگی :		تاریخ :
آموزشگاه :		نام دبیر :
نام درس : عربی ۱۱ تجربی و ریاضی		
ردیف	مهارت واژه شناسی (۲ نمره)	بارم
۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ الَّتِي تَحْتَهَا حَظٌّ : -كَانَتْ شَيْمَل تُوصِي إِلَى تَشْكِيلِ فَرِيقٍ لِلْحَوَارِ الثَّقَافِيِّ وَالِدِينِيِّ.	۰/۵
۲	اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ . « كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ » الْبَلَدُ ، الْمَقَالُ ، الْخُشُونَةُ ، الزَّلْزَلُ ، الْكَلَامُ ، الْخَشَنُ = ... ≠	۰/۵
۳	اُكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمَعَ الْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ : المُحَاضَرَةُ : المَوْتَى :	۰/۵
۴	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي أَيِّ مَجْمُوعَةٍ : ۱. الهند ☐ القرية ☐ المدينة ☐ البلاد ☐ ۲. الأفاضل ☐ الأراذل ☐ الأساور ☐ الأكابر ☐	۰/۵
مهارت ترجمه به فارسی (۲ نمره)		
۵	تَرْجِمِ هَذِهِ الْجُمْلَ : ۱. لَا يَسْخَرُ قَوْمٌ مِنْ قَوْمٍ عَسَى أَنْ يَكُونُوا خَيْرًا مِنْهُمْ. (۰/۵ نمره) ۲. لَنْ تَجِدِي لُغَةً بَدُونَ مُفْرَدَاتٍ دَخِيلَةٍ وَ تَبَادُلٍ الْمُفْرَدَاتِ يَجْعَلُ اللُّغَاتِ غَنِيَّةً. (۰/۵ نمره) ۳. قَدِ يَهْمِسُ زَمِيلِي الْمَشَاغِبِ إِلَى الَّذِي يَجْلِسُ وَرَاءَهُ. (۰/۵ نمره) ۴. كَادَ الْجُنُودُ أَنْ يَنْسَحِبُوا لِإِنْقَاضِ أَنْفُسِهِمْ. (۰/۵ نمره) ۵. تَبَدَّلَ أَحْيَاءُ الشَّجَرَةِ الْخَانِقَةِ بِالِاتِّفَافِ حَوْلَ جُذُوعِ الْأَشْجَارِ وَأَغْصَانِهَا. (۰/۷۵ نمره) ۶. لَا نَتَدَخَّلُ فِي مَوْضِعٍ نَعْرُضُ أَنْفُسَنَا لِلتَّهْمِ. (۰/۵ نمره) ۷. لَمْ يُوَافِقِ الْأُسْتَاذُ أَنْ يُوجَلَ تَوَزِيعَ الْأَوْرَاقِ. (۰/۵ نمره) ۸. جَاءَ مُهَاجِمٌ إِلَى الْمَلْعَبِ الرِّيَاضِيِّ لَنْ أَسْمَحَ أَنْ يُسَجَّلَ الْمُهَاجِمُ هَذَا. (۰/۷۵ نمره) ۹. أُلِّفَ مَا يُقَارِبُ مِئَةَ كِتَابٍ حَوْلَ شَخْصِيَّةِ جَلَالِ الدِّينِ الرَّوْمِيِّ. (۰/۵ نمره)	۵

۱/۵	گَمِّلِ فَرَاقَاتِ التَّرْجَمَةِ : ۱. يَبِيعُ الْمَخْرَارَ بِدُونِ وَصْفَةٍ مَسْمُوحٍ . « فَرُوش بِدُون مجاز است » ۲. لَيَنْطِقُ الْعَرَبُ الْكَلِمَاتِ الْفَارْسِيَّةَ الْمُعَرَّبَةَ وَفَقاً لِأَلْسِنَتِهِمْ. عرب ها کلمات فارسی را بر طبق نشان	۶
۰/۵	عَيِّنِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ : ۱. إِنَّ هَرَبْتَ مِنَ الْوَاقِعِ فَسَوْفَ تُوَاجِهَ مَشَاكِلَ كَثِيرَةً وَ تُضْطَرُّ إِلَى الْكِذْبِ. الف : اگر از واقعیت فرار کردی ، مشکلات زیاد با تو مواجه خواهد شد و تو را به دروغگویی ناچار می کند. ب : اگر از واقعیت فرار کنی با مشکلات زیادی رویارو خواهی شد و ناگزیر به دروغگویی می شوی. ۲. لَمْ يَدْفِنِ السَّنْجَابُ جَوْزَةَ الْبَلُوطِ السَّلِيمَةَ تَحْتَ التُّرَابِ. الف : چرا سنجاب دانه سالم بلوط را در زیر خاک دفن می کند. ب : چرا سنجاب دانه های بلوط سالم را در زیر خاک دفن نکرد.	۷
مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۷/۵ نمره)		
۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. ۱. تَعَادَلَ الْفَرِيقَانِ بِلا هَدَفٍ : ۲. كَلَّمَنِي حَوْلَ مَشَاكِلِكَ الْيَوْمِيَّةِ : ۳. تَبَيَّنَ نَتِيجَةُ الْكِذْبِ يُسَبِّبُ أَنْ نَخْجَلَ مِنْ عَمَلِنَا : ۴. كَانَتْ شَمِيلٌ تُدْرَسُ فِي جَامِعَةِ أَنْقَرَةَ :	۸
۱	عَيِّنِ الْفِعْلَ أَوِ الْمَصْدَرَ الْمُنَاسِبَ لِلْفَرَاغِ : ۱. يُرِيدُ أَبِي إِلَى الْمَنَاطِقِ السِّيَاحِيَّةِ الشَّمَالِيَّةِ غَدًا. الف: أَنْ يُسَافِرَ □ ب: سَوْفَ يُسَافِرُ □ ج: سَافَرَ □ ۲. تَلَامِيزِي ! الْحَقَائِبَ ، لِأَنَّ تِلْكَ الْحَقَائِبَ لَيْسَتْ جَمِيلَةً بِالنِّسْبَةِ إِلَى حَقَائِبِكُمْ. الف: يَتَبَادَلُونَ □ ب: لَمْ يَتَبَادَلُوا □ ج: لَا تَبَادَلُوا □	۹

	٣. اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ أَمْرُصَعْبٌ لَنَا. الف: تَعَلَّمَ ☐ ب: تَعَلَّمَ ☐ ج: يَتَعَلَّمُ ☐ ٤. أَخِي الرُّزُّ وَ الْخُضْرَوَاتِ فِي الشَّهْرِ الْقَادِمِ لِأَنَّ مَدِينَتَنَا أُصِيبَتْ بِقِلَّةِ الْمَاءِ جَدًّا. الف: لَنْ تَزُرَعَ ☐ ب: لَمْ يَزُرَعْ ☐ ج: لَا يَزُرَعُ ☐	
١٠	عَيَّنَ مَا تُشَاهِدُ مِنْ أَنْوَاعِ الْإِسْمِ مِنْهَا : « اسم الفاعل ، اسم المفعول ، اسم التفضيل ، اسم المكان ، اسم المبالغه » - تُعَدُّ شَيْمَلٌ مِنْ أَشْهُرِ الْمُسْتَشْرِقِينَ	٠/٥
١١	اجْعَلْ فِي الْفَرَاغِ الْعَدَدَ الْأَصْلِيَّ أَوِ التَّرْتِيبِيَّ : ١. خَمْسَةُ عَشَرَ تَقْسِيمٌ عَلَى ثَلَاثَةٍ يُسَاوِي : ٢. الْيَوْمُ مِنْ الْأُسْبُوعِ يَوْمُ الثَّلَاثَاءِ.	٠/٥
١٢	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ حَسَبَ قَوَاعِدِ «الجملة بعد النكرة». -الهي ! أَعُوذُ بِكَ مِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ -إِشْتَرَيْتُ فُسْتَانًا قَدْ رَأَيْتُهُ مِنْ قَبْلِ	٠/٥
١٣	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ الثَّالِيَةَ حَسَبَ قَوَاعِدِ تَرْجُمَةِ الْفِعْلِ الْمُضَارِعِ. ١. أَجْلَسَ الْمُعَلِّمُ كُلَّ وَاحِدٍ مِنَ التَّلَامِيذِ فِي زَاوِيَةٍ لِيُفَرِّقَهُمْ. ٢. لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ. ٣. لَا يَتَكَلَّمُ الطُّلَّابُ عِنْدَمَا يَأْخُذُ الْمُعَلِّمُ الْإِمْتِحَانَ مِنْهُمْ. ٤. لِيُضَعِ الْأُمُّ طِفْلَهَا الْجَانِعَ.	٢
١٤	عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ. -الْعِنَبُ الْبِرَازِيلِيُّ شَجَرَةٌ تَخْتَلِفُ عَنْ بَاقِي أَشْجَارِ الْعَالَمِ. إِنَّهَا تُعْطِي أَثْمَارًا.	١
١٥	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ حَسَبَ قَوَاعِدِ الْأَفْعَالِ النَّاقِصَةِ : - كَانَ اللَّهُ رَازِقَ كُلِّ مَرْزُوقٍ. - رَأَيْتُ شَجَرَةً ، كَانَتْ لِأَغْصَانِهَا أَثْمَارٌ كَالْخُبْرِ.	١
مهارت درك و فهم (٣ نمره)		
١٦	ضَعِ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً مِنَ الْكَلِمَاتِ الثَّالِيَةِ : « كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ » « ثِقَافَةٌ ، مُقَابَلَةٌ ، الصَّيْدَلِي ، حَضَارَةٌ ، الْحُسَام ، مُحَاضَرَةٌ ، مُنَظَّمَةٌ ، حَرَجٌ » ١. أَلْقَيْتُ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ أَمَامَ الْمَدْعُودِينَ. ٢. تُسَمَّى مَظَاهِرُ التَّقَدُّمِ فِي مَيَادِينِ الْعِلْمِ وَ الصَّنَاعَةِ وَ الْأَدَبِ : ٣. مَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ ٤. الَّذِي نَشْتَرِي مِنْهُ وَصَفَةَ الدُّكْتُورِ.	١/٥

	٥. رَبِّ كَلَامِكَ ٦. اليونسكو قام بتسجيل قبّة قابوس في قائمة التراث العالمي.	
١٧	اقرأ النص التالي ثم عيّن الصحيح و الخطأ : - كانت آنه ماري شيمل امرأة ألمانية و كانت مُشتاقه الى كُل مايرتبط بالشرق ، إنها قد حصلت على شهادة الدكتوراه في الفلسفة و الدراسات الإسلامية في التاسعة عشرة من عمرها. هي كانت تدعو العالم الغربي لفهم حقائق الدين الإسلامي و هذا الأمر رفع شأنها في جامعات الدول الإسلامية و حصلت على شهادة دكتوراه فخرية من جامعات بيشاور و طهران و إنها قد أشارت بأنها كانت تقرأ الأدعية و الأحاديث الإسلامية باللغة العربية و لا تراجع ترجمتها. ١. كانت شيمل مُشتاقه الى الثقافة الإسلامية رغم أنها وُلدت في بلاد غربية. ٢. كانت دراساتها في مجال الفلسفة الغربية والدراسات الإسلامية. ٣. حصلت شيمل على شهادة الدكتوراه في الدراسات الإسلامية عندما كانت شابة. ٤. دراساتها الإسلامية رفعت شأنها في الدول الإسلامية. ٥. كانت شيمل تعلم و تفهم معنى المفردات العربية جيداً جداً. ٦. حصلت شيمل على الدكتوراه في الدراسات الإسلامية من جامعات بيشاور و طهران ...	١/٥
مهارت مکالمه (٥/٠ نمره)		
١٨	أجب عن الأسئلة : ١. في أي ساعة ترجع من المدرسة الى البيت ؟ ٢. من أين تستلم الأدوية التي يكتب الطبيب لك ؟	٥/٠
أرجو لكم التوفيق		